

AUTEL MaxScan GS500

GHID DE UTILIZARE

www.diagnoza.ro



CUPRINS

1. MASURI DE SIGURANTA SI AVERTIZARI	3
2 INFORMATII GENERALE	3
2.1 Instrumente de Diagnoza Integrata II (OBD II)	3
2.2 Codurile de Eroare.....	4
2.3 Localizarea Conectorului de Date.....	5
2.4 Monitoarele de Stare	5
2.5 Starea Monitoarelor OBD II	6
2.6 Definitii OBD II.....	6
3. FOLOSIREA DISPOZITIVULUI DE SCANARE	7
3.1 Descrierea dispozitivului	7
3.2 Specificatii	8
3.3 Accesorii incluse	8
3.4 Caractere de navigatie	8
3.5 Tastatura	8
3.6 Alimentare	9
3.7 Cautarea codurilor	9
3.8 Setarea produsului	10
3.9 Compatibilitate	13
4. DIAGNOZA OBD II	13
4.1 Citirea codurilor	13
4.2 Stergerea codurilor	15
4.3 Fluxul de date	16
4.4 Citirea Capturii de Date	18
4.5 Starea de Pregatire I/M	19
4.6 Vizualizare informatiilor despre vehicul	20
4.7 Module Existente	20
4.8 Salvarea rezultatelor scanarii	21
4.9 Rescanarea	22
4.10 Revizualizarea datelor	22
5. CAUTAREA DEFINITIILOR CODURILOR DE EROARE	23
6. GARANTIE SI SERVICE	24

1. MASURI DE SIGURANTA SI AVERTIZARI

Pentru a evita ranirea, sau deteriorarea vehiculului si/sau a scanner-ului, cititi acest manual de instructiuni inainte de utilizare si tineti cont de masurile minime de precautie oricand lucrati cu un vehicul.

- Efectuati testarea intr-un mediu sigur
- Purtati echipament de protectie a ochilor conform standardelor ANSI
- Tineti hainele, parul, mainile, instrumentele, echipamentul de testare, etc, departe de orice parti fierbinti sau in miscare ale motorului
- Lucrati cu vehiculul intr-un mediu bine ventilat; gazele evacuate sunt toxice
- Blocati rotile si nu lasati vehiculul nesupravegheat in timpul testarii
- Fiti foarte precauti cand lucrati in preajma bobinei de inductie, a delcoului, a cablurilor de aprindere si a bujiilor. Aceste componente produc tensiuni electrice periculoase cand motorul este in functiune.
- Puneti schimbatorul de viteze in starea PARK (pentru cutiile de viteze automate) sau in starea NEUTRU/PE LIBER (pentru cutiile de viteze manuale) si asigurat-va ca frana de mana este activata.
- Pastrati mereu la indemana un extingtor potrivit pentru surse de foc chimice/electrice/de combustibil.
- Nu conectati sau deconectati nici un echipament de testare cand contactul electric al vehiculului este pornit sau in timp ce motorul functioneaza.
- Pastrati dispozitivul de scanare uscat, curat si fara urme de ulei, apa sau grasime. Folositi un detergent delicat si o carpa curata pentru curatarea partii exterioare a dispozitivului de scanare, oricand este necesar.

2 INFORMATII GENERALE

2.1 Instrumente de Diagnoza Integrata II (OBD II)

Prima generatie de Instrumente de Diagnoza Integrata (numita OBD I) a fost proiectata de Consiliul de Resurse Aeriene din California (ARB) si implementata in 1988 cu scopul de a monitoriza unele dintre componentele de monitorizare a emisiilor vehiculelor. Pe masura ce tehnologia a evoluat si dorinta de a imbunatati Instrumentele de Diagnoza Integrata a crescut, o noua generatie de sisteme de diagnoza integrata a fost creata. Aceasta a doua generatie este numita in mod curent OBD II.

Sistemul OBD II este proiectat sa monitorizeze sistemele de control al emisiilor precum si componentele de baza ale motorului, prin testarea periodica a unor componente specifice si a starii vehiculului. Cand o problema este detectata, sistemul OBD II aprinde lampa de avertizare (MIL) pe bordul vehiculului pentru a avertiza conducatorul printr-o fraza de tipul CHECK ENGINE (VERIFICATI MOTORUL) sau SERVICE ENGINE SOON (MOTORUL ARE NEVOIE DE REVIZIE URGENTA). Sistemul are de asemenea capacitatea de a stoca informatii cruciale despre problema de functionare detectata, pentru ca un tehnician sa poata gasi si remedia cu acuratete problema. Iata trei tipuri de asemenea informatii pretioase:

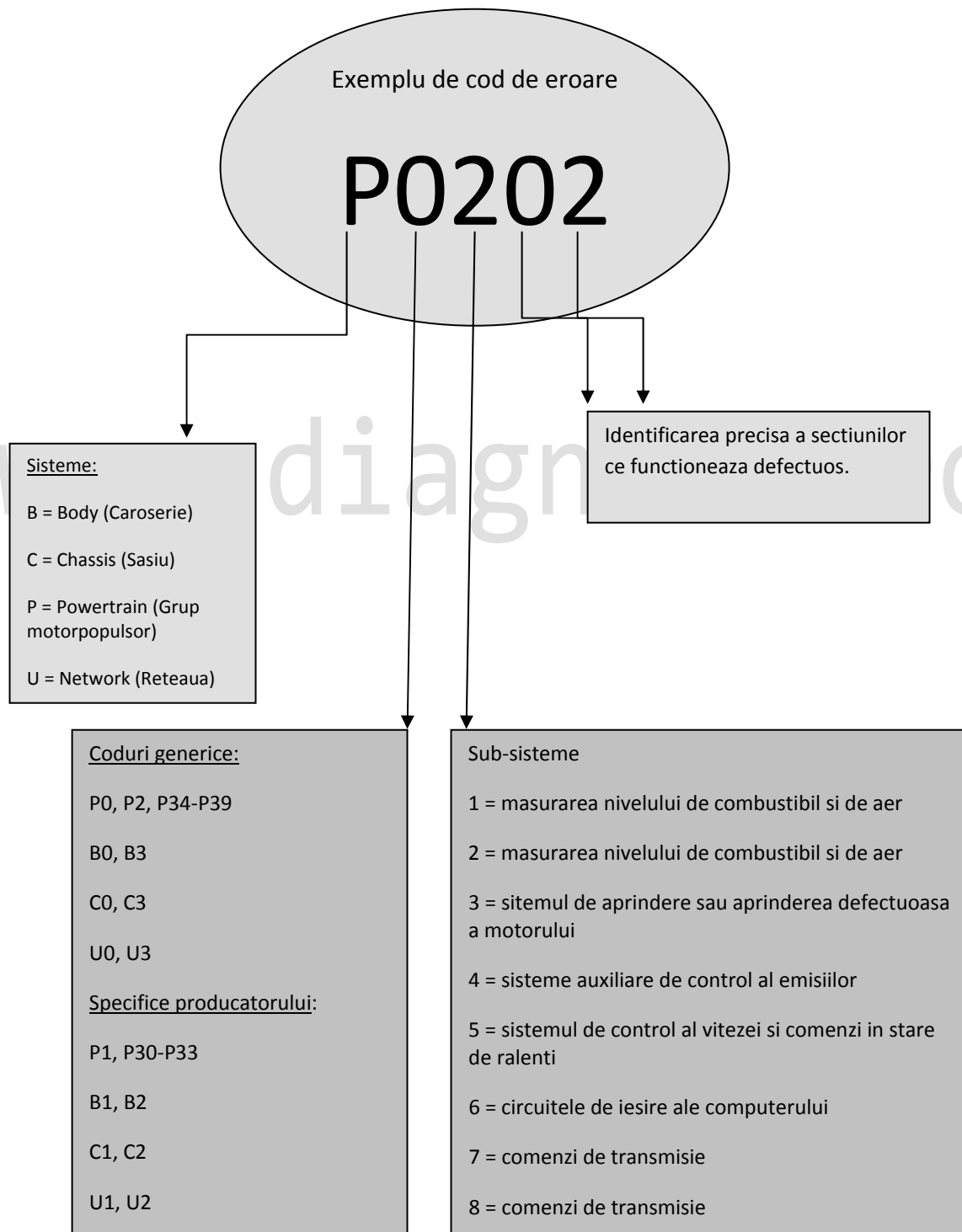
1) Daca lampa de avertizare (MIL) este pornita sau oprita;

2) Ce Coduri de Eroare au fost stocate, in cazul in care au fost stocate Coduri de Eroare;

3) Starea Monitoarelor OBD II

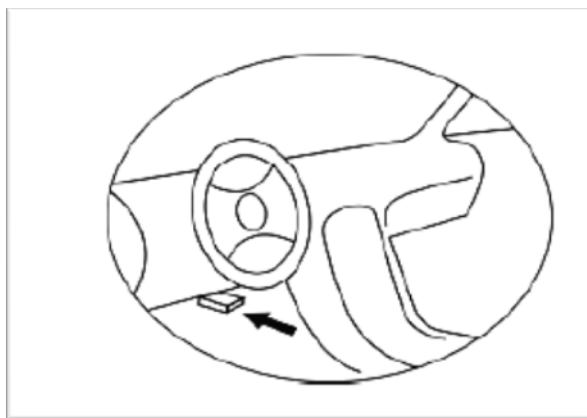
2.2 Codurile de Eroare

Codurile de Eroare OBD II sunt coduri stocate de catre sistemul de diagnoza integrata ca urmare a detectarii unei probleme a vehiculului. Aceste coduri identifica zona in care se afla problema si sunt menite sa ghideze utilizatorul catre locul exact unde s-a produs defectiunea in cadrul vehiculului. Codurile de Eroare OBD II sunt formate dintr-o combinatie alfanumerica de cinci caractere. Primul caracter, o litera, specifica sistemul de control care genereaza codul. Celelalte patru caractere, toate cifre, furnizeaza informatii suplimentare despre zona in care a fost originat codul de eroare si conditiile de operare care au cauzat generarea unui cod de eroare de catre sistemul de control. Iata un exemplu ce ilustreaza structura caracterelor ce formeaza codurile de eroare:



2.3 Localizarea Conectorului de Date

Conectorul de Date este un conector standardizat cu 16 cavitati, prin care instrumentul de diagnoza se cupleaza la computerul de bord al vehiculului. Conectorul de Date este de obicei localizat la 30.5 cm de la centrul panoului de control (tabloului de bord), sub sau in jurul jumatatii din dreapta soferului in cazul celor mai multe vehicule. In cazul in care Conectorul de Date nu se afla sub tabloul de bord, o eticheta trebuie sa se afle in locul respectiv, care sa specifice locatia exacta a conectorului. In cazul unor vehicule asiatice sau europene, conectorul de date se afla in spatele scrumierei, aceasta trebuind sa fie inlaturata pentru a se putea accesa conectorul. Daca nu gasiti conectorul de date, faceti apel la manualul de service al vehiculului.



2.4 Monitoarele de Stare

O parte importanta a sistemului OBD II este constituita de catre Monitoarele de Stare, care sunt niste indicatoare menite sa informeze daca toate componentele de emisie au fost evaluate de catre sistemul OBD II. Acestea efectueaza teste periodice asupra anumitor sisteme si componente pentru a se asigura ca ele functioneaza in cadrul limitelor admise.

In prezent exista unsprezece Monitoare de Stare OBD II (monitoare I/M) definite de catre Agentia de Protectie a Mediului Inconjurator a SUA. Nu toate monitoarele sunt suportate de catre toate vehiculele, si numarul de monitoare al fiecarui vehicul depinde de strategia de control al emisiilor a producatorului.

Monitoare Continue – Anumite componente sau sisteme ale vehiculului sunt in permanenta testate de catre sistemul OBD II, in timp ce altele sunt testate doar in anumite conditii. Componentele listate mai jos sunt in permanenta testate:

- 1) Aprinderea
- 2) Sistemul de carburant
- 3) Componente Comprehensive

Odata vehiculul pornit, sistemul OBD II verifica in permanenta componentele de mai sus, monitorizand senzorii principali ai motorului, supraveghind aprinderea, si monitorizand necesarul de combustibil.

Monitoare ce nu opereaza in regim continuu – Spre deosebire de monitoarele continue, multe componente ale motorului si ale sistemului de emisie necesita ca vehiculul sa fie folosit in anumite conditii pentru ca monitorul sa fie pregatit. Aceste monitoare sunt denumite non-continue si sistemele de care sunt atasate sunt listate mai jos:

- 1) Sistemul de recirculatie a gazelor de esapament (EGR)

- 2) Senzorii de oxigen (sonda lambda)
- 3) Catalizatorul
- 4) Sistemul de evaporare
- 5) Incalzitorul sondei lambda
- 6) Aerul secundar
- 7) Incalzirea catalizatorului
- 8) Sistemul de aer conditionat

2.5 Starea Monitoarelor OBD II

Sistemele OBD II trebuie sa indice daca sistemul de monitorizare a grupului motopropulsor (injectia) a efectuat sau nu testarea fiecarui component. Componentele care au fost testate vor avea starea READY (PREGATIT), sau COMPLETE. Scopul inregistrarii starii de pregatire este de a permite inspectorilor sa determine daca sistemul OBD II a testat toate componentele si/sau sistemele.

Modulul de control al grupului motopropulsor (PCM) va seta un monitor in starea READY sau COMPLETE dupa ce un ciclu de motor corespunzator a fost efectuat. Ciclul de motor ce permite monitorului sa ajunga in starea READY difera de la un monitor la altul. Odata ce un monitor este setat ca READY sau COMPLETE, el va ramane in aceasta stare. O serie de factori, printre care si stergerea codurilor de eroare cu un instrument de scanare sau o baterie descarcata pot conduce la situatia in care monitorii sunt setati ca NOT READY. Din moment ce monitoarele continue evalueaza starea vehicolului in permanenta, ei vor fi raportati mereu ca READY. Daca testarea unui anumit monitor non-continuu nu a fost efectuata sau dusa la bun sfarsit, status-ul monitorului va fi raportat ca NOT COMPLETE sau NOT READY.

Pentru ca ca sistemul de monitorizare OBD sa fie pregatit (READY), vehicolul trebuie sa fie condus in conditii normale. Aceste conditii pot include un amestec de conducere pe autostrada, de oprire si pornire, conducere in oras, si cel putin o pauza de o noapte. Pentru informatii precise despre cum sa aduceti sistemul de monitorizare OBD in starea de READY, va rugam consultati manualul cu instructiuni al vehicolului dumneavoastra.

2.6 Definitii OBD II

Modulul de Control al Grupului Motopropulsor (PCM) – termen OBD II folosit pentru a denumi computerul integrat ce comanda motorul si drivetrain-ul

Lampa de avertizare (MIL) – lumina ce avertizeaza prin mesajele SERVICE ENGINE SOON/CHECK ENGINE (MOTORUL ARE NEVOIE DE REVIZIE URGENT/VERIFICATI MOTORUL) ca exista o defectiune este situata pe panoul de comanda (bordul) al masinii. Aceasta este menita sa alerteze conducatorul si/sau tehnicianul ca exista o problema cu unul sau mai multe sisteme care pot duce ca emisiile sa creasca peste limitele admise. Daca lampa avertizeaza printr-o lumina continua, indica faptul ca s-a detectat o problema si ca vehiculul necesita o revizie urgenta. In anumite conditii, lampa va lumina intermitent. Aceasta indica o problema severa, lumina intermitenta fiind menita sa descurajeze utilizarea in aceste conditii a vehicolului. Sistemul de diagnoza nu poate sa opreasca aceasta avertizare luminoasa fara ca problema sa fie remediata.

Codurile de eroare – indica zona precisa a sistemului de control al emisiilor care a functionat defectuos.

Criteriile de permisiune – numite si conditii de permisiune. Acestea sunt o serie de conditii specifice fiecarui vehicul, care trebuie sa aiba loc in motor pentru ca diversele monitoare sa se activeze. Unele monitoare cer ca vehicolul sa

urmeze un anumit ciclu de rutina pentru ca sa fie activate. Ciclurile de motor difera de la un vehicul la altul, si de la un monitor la altul in cadrul unui vehicul.



Ciclul de motor OBD II – Un anumit mod de operare al vehiculului, ce furnizeaza conditiile necesare pentru ca toate monitoarele sa ajunga in starea READY. Scopul efectuarii unui ciclu de motor OBD II este de a face sistemul de diagnoza integrata a vehiculului sa functioneze. Un ciclu de motor trebuie efectuat si dupa ce au fost sterse codurile de eroare din memoria PCM (modulului de control) sau dupa ce acumulatorul a fost deconectat. Efectuarea unui ciclu de motor va permite monitoarelor sa detecteze posibilele defectiuni.

Captura de date – cand se produce o defectiune legata de sistemul de emisie, sistemul OBD II nu numai ca genereaza un cod dar are si capacitatea de a inregistra un instantaneu al parametrilor de functionare a vehiculului din momentul in care s-a detectat problema. Aceasta captura de date poate sa includa informatii importante cum ar fi turatia motorului, viteza, fluxul de aer, incarcarea motorului, presiunea combustibilului, cantitatea de oxigen din combustibil, temperatura racitorului de motor, intervalul de aprindere, starea regulatorului PID.

3. FOLOSIREA DISPOZITIVULUI DE SCANARE

3.1 Descrierea dispozitivului



- 1. Ecran LCD** – indica rezultatul testului. Este iluminat din spate, are rezolutia de 128 x 64 pixeli, si contrastul reglabil.
- 2. Butonul Y** – Confirma o selectie (sau o actiune) din meniu. Cand o definitie a unui cod de eroare ocupa mai multe de un ecran, acest buton permite vizualizarea ecranului urmator.
- 3. Butonul N** – anuleaza o selectie (sau actiune) din meniu, sau duce inapoi la meniu. Este de asemenea folosit la setarea sistemului daca este apasat mai lung.
- 4. ** Butonul de derulare in sus – deplaseaza cursorul in sus. Cand informatiile ocupa mai mult de un ecran, acest buton duce la ecranele anterioare.
- 5. ** Butonul de derulare in jos – deplaseaza cursorul in jos. Cand informatiile ocupa mai mult de un ecran, acest buton duce la ecranele urmatoare.
- 6. Conectorul OBD II** – conecteaza dispozitivul de scanare la Conectorul de Date al vehiculului.

3.2 Specificatii




- 1) Ecranul: iluminat din spate, rezolutie de 128 x 64 pixeli, contrastul reglabil
- 2) Temperatura optima de operare: intre 0 si 50 °C (32 – 122 F°)
- 3) Temperatura de pastrare: intre -20 si 70 °C (-4 – 158 F°)
- 4) Alimentare: intre 7 si 16 V furnizati de la acumulatorul vehicolului.
- 5) Dimensiuni: Lungime = 178 mm (7.00”), Latime = 95 mm (3.74”), Inaltime = 35 mm (1.38”)
- 6) Masa neta = 0.70kg (1.54 lb), Masa bruta = 1.0 kg (2.20 lb)

3.3 Accesorii incluse

- 1) Manual de utilizare
- 2) CD – contine manualul de utilizare in format electronic si o colectie de definitii ale codurilor de eroare
- 3) Cablu OBD II – cablu de alimentare si de comunicare intre instrumentul de scanare si vehicul
- 4) Cablu USB – folosit pentru imbunatatirea/actualizarea instrumentului de scanare
- 5) Husa de protectie – husa de nylon pentru pastrarea aparatului cand nu este folosit.

3.4 Caractere de navigatie

Caracterele folosite pentru a facilita navigatia in cadrul dispozitivului de scanare sunt :

1.  indica selectia curenta
2.  o sageata in jos indica faptul ca exista mai multe informatii pe ecranul urmator
3.  o sageata in sus indica faptul ca exista mai multe informatii pe ecranul precedent
4. **Pd** identifica un cod de eroare in asteptare

3.5 Tastatura

Nu folositi solventi precum alcoolul pentru curatarea tastaturii sau a ecranului. Folositi un detergent bland, nonabraziv si o carpa curata de bumbac. Nu umeziti tastatura, deoarece nu este hidrofuga.

3.6 Alimentare

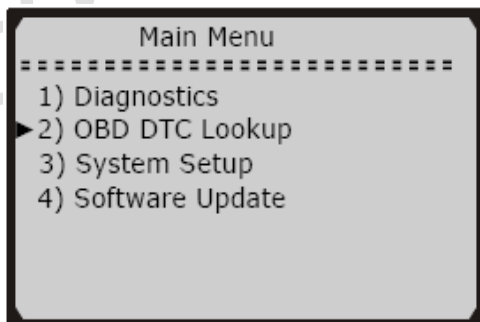
Alimentarea dispozitivului de scanare se realizeaza prin intermediul Conectorului de Date. Urmati pasii de mai jos pentru pornirea aparatului :

- 1) Conectati cablul OBD II la aparat.
- 2) Gasiti Conectorul de Date al masinii. (la unele masini exista posibilitatea ce acest conector sa fie acoperit printr-o folie de plastic. Indepartati aceasta folie inainte de introducerea cablului OBD II.)
- 3) Introduceti cablul OBD II in Conectorul de Date (mufa OBD II)

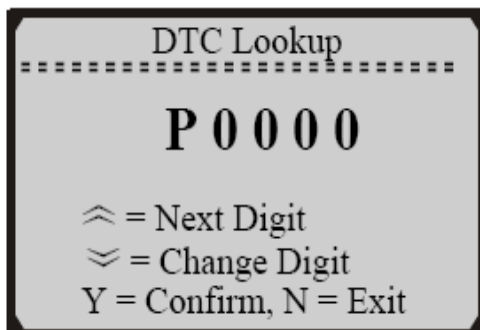
3.7 Cautarea codurilor

Functia de cautare (Code Lookup) este folosita pentru cautarea definitiilor codurilor de eroare stocate in dispozitivul de scanare

- 1) Din Meniul Principal, folositi butoanele UP/DOWN pentru a selecta Functia de Cautare a codurilor (OBD DTC Lookup), apoi apasati butonul Y.



- 2) Din meniul DTC Lookup, folositi butonul ⤴ pentru a derula cursorul la caracterul dorit, si butonul ⤵ pentru a schimba caracterul selectat, apoi apasati Y pentru confirmare.



- 3) Vizualizati definitiile codurilor de eroare pe ecran.

- 4) Apasati N pentru intoarcere la Meniul Principal.

Daca o definitie nu poate fi gasita, dispozitivul de scanare va afisa mesajul : "DTC definition not found! Please refer to vehicle service manual!" (Definitia nu poate fi gasita ! Va rugam sa va raportati la cartea tehnica a masinii!)

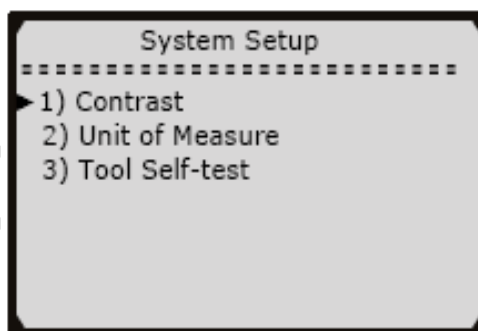
3.8 Setarea produsului

Dispozitivul de scanare permite urmatoarele ajustari si setari :

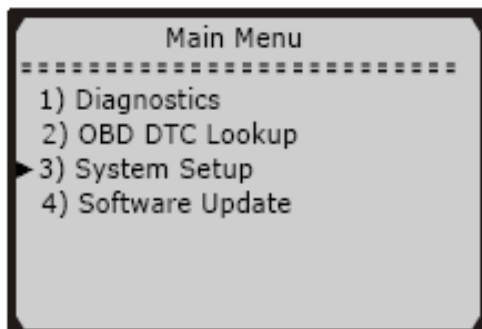
- 1) Ajustarea contrastului
- 2) Setarea unitatii de masura (inch/centimetru)
- 3) Auto-testarea dispozitivului – testeaza ecranul LCD si tastatura.

Intrarea in meniul de setari

Apasati lung butonul N (pt cel puțin 3 secunde) pana cand apare meniul System Setup. Urmati instructiunile pentru a face ajustari, dupa cum se vede mai jos:

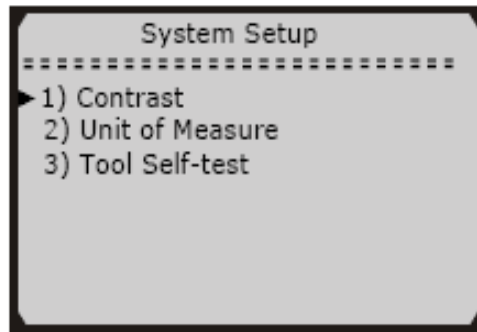


In meniul principal (Main Menu) : Folositi butoanele de navigare UP/DOWN pentru a selecta System Setup, dupa care apasati butonul Y:

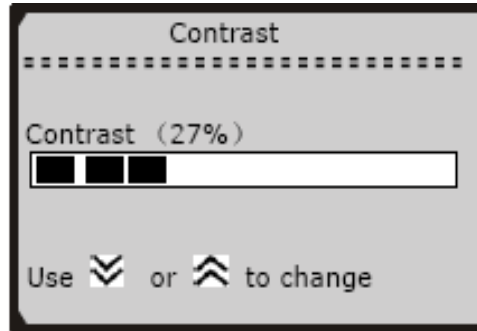


Ajustarea contrastului

- 1) In meniul System Setup, selectati Contrast dupa care apasati butonul Y:



2) In meniul de contrast, folositi butoanele UP/DOWN pentru a mari sau a mica contrastul:



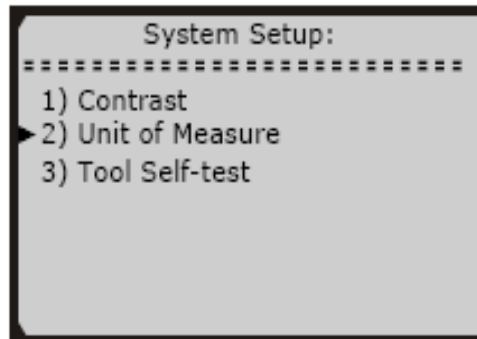
3) Apasati butonul Y pentru a salva modificarea facuta si pentru a va intoarce la meniul anterior.

4) Apasati butonul N pentru a va intoarce la meniul principal (Main Menu).

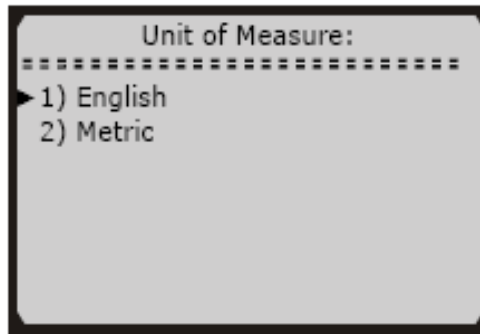
Unitatea de masura

Dispozitivul de scanare este setat din fabrica pe unitatea de masura englezeasca (inch).

1) In meniul principal, selectati Unit of Measure dupa care apasati butonul Y.



2) Din meniul Unit of Measure (Unitate de Masura), selectati unitatea de masura dorita.



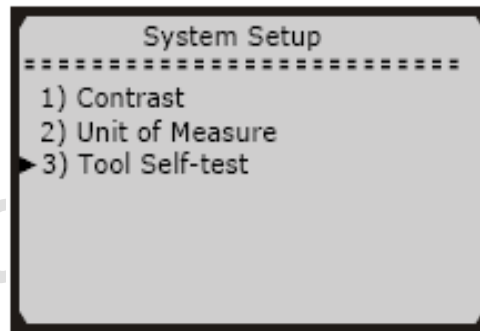
3) Apasati butonul Y pentru a salva modificarea facuta si pentru a va intoarce la meniul anterior.

4) Apasati butonul N pentru a va intoarce la meniul principal.

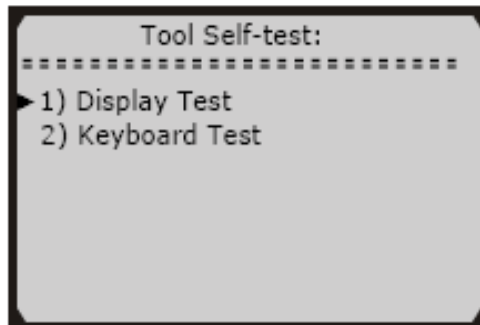
Auto-testarea dispozitivului

A. Testarea ecranului

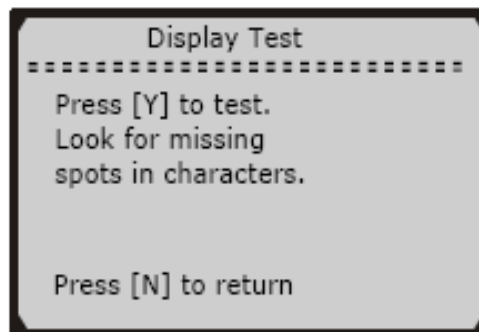
1) In meniul System setup, selectati Tool Self-Test si apasati butpnul Y.



2) Selectati Display Test (Testarea Ecranului) si apasati butonul Y.



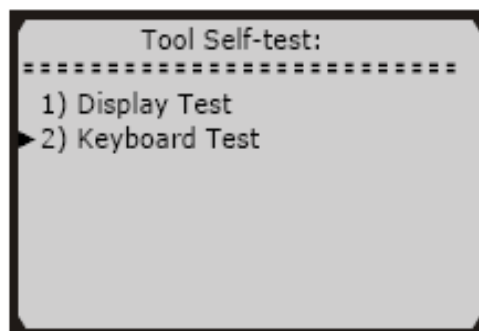
3) Apasati butonul Y pentru a initializa testul. Urmariti caracterele de pe ecran, care trebuie sa fie negre, compacte, fara puncte (pixeli) care lipsesc.



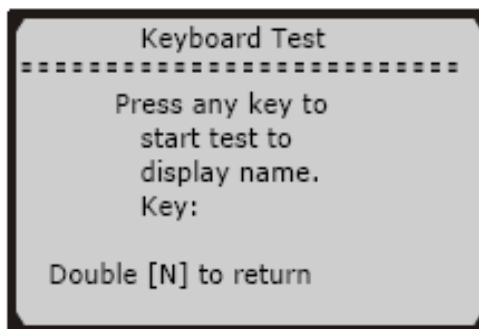
4) Cand testul s-a incheiat, apasati N pentru a va intoarce la meniul principal.

B. Testarea tastaturii

1) In meniul Tool Self-Test, selectati Keyboard Test, dupa care apasati butonul Y.



2) Apasati orice buton pentru a initializa testarea. Cand apasati butonul, numele acestuia trebuie sa apara pe ecran. Daca numele butonului nu apare pe ecran, inseamna ca tastatura nu functioneaza corect.



3) Apasati de doua ori butonul N pentru a va intoarce la meniul anterior.

3.9 Compatibilitate

Dispozitivul de scanare Maxscan OBD II este special conceput pentru a functiona pe toate masinile compatibile cu sistemul OBD II, incluzandu-le pe cele echipate cu protocolul urmatoarei generatii – Control Area Network (CAN). In SUA este necesar ca toate vehiculele din 1996 sau mai noi (masini mici si camioane usoare) vandute pe teritoriul SUA sa fie compatibile cu sistemul OBD II, aceasta regula incluzand vehiculele produse in SUA, in Asia si in Europa. Un numar mic de vehicule pe benzina produse in 1994 si 1995 sunt compatibile cu acest sistem. Pentru a sti acest lucru, verificati Eticheta cu Informatii despre Controlul Emisiilor (VECI), care se afla sub capota sau langa radiator in majoritatea cazurilor. Daca vehiculul este compatibil OBD II, pe eticheta va fi inscris « OBD II Certified ». Deasemenea, pentru a fi compatibil OBD II, conectorul de date trebuie sa aiba 16 ace.

4. DIAGNOZA OBD II

4.1 Citirea codurilor

Atentie : Nu conectati sau deconectati echipamentul de testare cu motorul pornit sau contactul electric al masinii pornit !

- Codurile salvate se mai numesc si coduri tari, sau permanente. Acestea fac lampa de avertizare sa se aprinda in cazul in care exista o defectiune legata de emisiile vehiculului.
- Codurile in Asteptare (pending codes) sunt coduri « in curs de maturizare ». Acestea indica probleme pe care modulul de control le-a detectat in timpul ultimului ciclu de motor si care inca nu sunt considerate grave. Aceste coduri nu vor face lampa de avertizare sa se aprinda. Daca problema care a generat codul nu re-apare intr-un anumit numar de cicluri de motor, codul se sterge din memorie.

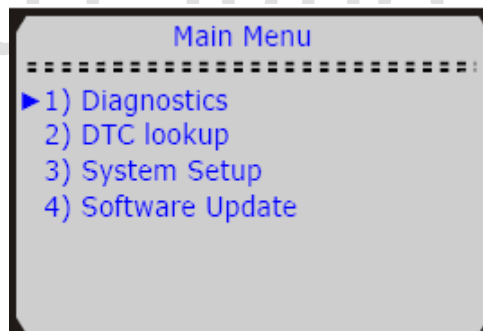
1) Opriti contactul electric al masinii.

2) Localizati Conectorul de Date (mufa OBD II)

3) Conectati cablul dispozitivului de scanare la mufa OBD II

4) Porniti contactul electric al masinii. Motorul poate sa fie pornit sau oprit.

5) Apasati butonul Y pentru a accesa meniul principal (Main Menu). Selectati Diagnostics din meniul principal.



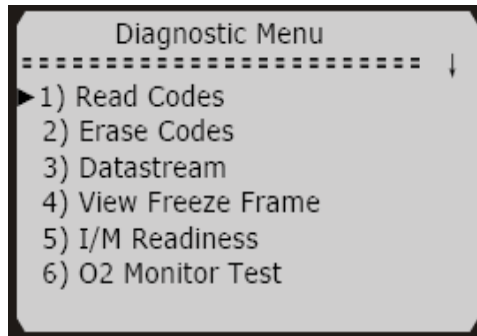
6) Apasati butonul Y pentru confirmare. Veti observa derularea a mai multe mesaje ce denumesc protocoalele OBD II, pana cand protocolul vehiculului va fi detectat.

Daca dispozitivul de scanare nu reuseste sa intre in comunicatie cu Modulul de Control al Motorului, se va afisa mesajul LINKING ERROR !

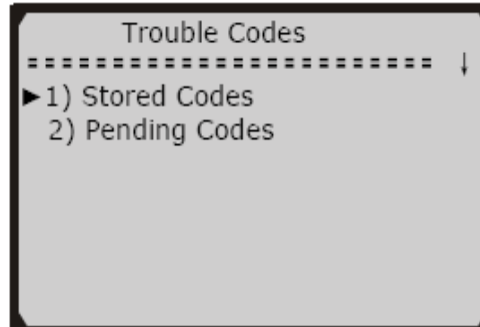
- ✓ Verificati contactul electric al masinii, care trebuie sa fie pornit
- ✓ Verificati conectarea corecta dintre cablul scanner-ului si mufa OBD II
- ✓ Asigurati-va ca vehiculul este compatibil cu sistemul OBD II
- ✓ Intrerupeti contactul electric si asteptati 10 secunde, dupa care reluati procedura incepand cu pasul 5.

Daca mesajul LINKING ERROR persista, contactati distribuitorul sau service-ul producatorului !

7) Asteptati sa apara meniul de diagnoza (Diagnostics Menu). Selectati optiunea Read Codes (citirea codurilor) si apasati butonul Y.



8) Selectati Stored Codes (Coduri Stocate) pentru a citi codurile inregistrate in modul.



- Daca nu existe coduri de eroare stocate in modul, se va afisa pe ecran urmatorul mesaj: " No codes are stored in the Module ! "
- Veti fi condusi spre a selecta producatorul vehiculului pentru a putea vizualiza definitiile codurilor de eroare. Selectati producatorul dupa care apasati tasta Y pentru a vizualiza definitiile. Daca producatorul dorit nu este afisat in lista, selectati "Other" (Altele) si apasati Y.

9) Selectati Pending Codes pentru a citi codurile in asteptare.

10) Daca codurile stocate nu sunt specifice producatorului, vizualizati codurile de eroare apasand butonul Y

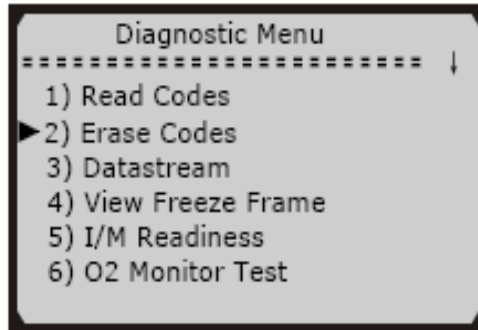
- Numarul codului de eroare si definitia acestuia vor aparea pe ecran.
- Codul vizualizat curent, numarul de coduri si tipul de coduri detectate vor fi afisate in partea dreapta, sus a ecranului.
- In cazul in care codul vizualizat current este un Cod in Asteptare, simbolul Pd va fi afisat in coltul dreapta, sus al ecranului, impreuna cu celelalte informatii.

11) In cazul in care codurile de eroare stocate contin coduri specifice producatorului sau coduri extinse, veti fi indemnat sa selectati producatorul vehiculului pentru vizualizarea definitiilor codurilor de eroare. Daca producatorul dorit nu se afla in lista, selectati OTHER (altele) dupa care apasati butonul Y. Daca nici o definitie nu este disponibila pentru codul respectiv, acest lucru va fi afisat pe ecran.

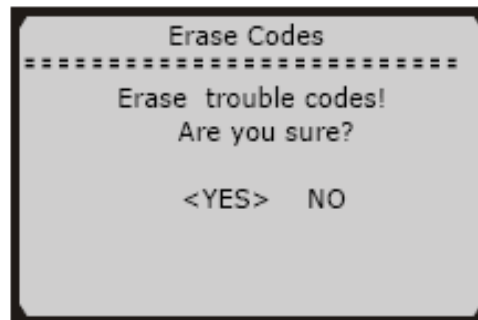
4.2 Stergerea codurilor

Atentie: Stergerea Codurilor de Eroare poate face ca dispozitivul de scanare sa stearga nu numai codurile din computerul de bord, ci si captura de date si datele specifice producatorului vehiculului. Mai mult, stergerea Codurilor de Eroare poate conduce la setarea monitoarelor ca NOT READY sau NOT COMPLETE. Nu stergeti codurile inainte ca sistemul sa fie verificat in intregime de catre un tehnician!

1) Daca ati decis sa stergeti codurile de eroare, folositi butoanele de navigare UP/DOWN pentru a selecta Erase Codes din meniul Vehicle Diagnostics, si apasati butonul Y.



2) Pe ecran va apareea un mesaj de confirmare.



- Daca nu doriti sa stergeti codurile de eroare, apasati butonul N. Pe ecran va fi afisat mesajul COMMAND CANCELLED.
- Daca doriti sa stergeti codurile, apasati butonul Y.

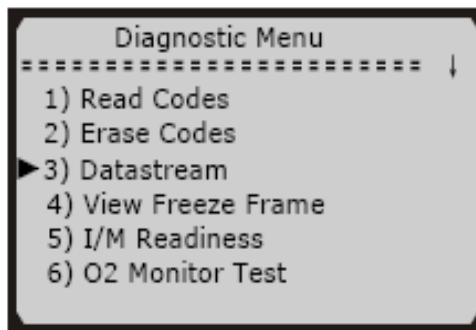
3) In cazul in care codurile de eroare au fost sterse cu succes, pe ecran va fi afisat mesajul ERASE DONE (stergere efectuata), urmat de un mesaj ce indeamna la rescannerarea sistemului. Apasati orice buton pentru intoarcerea la meniul de diagnoza (Vehicle Diagnostics)

4) In cazul in care codurile nu pot fi sterse, pe ecran va fi afisat mesajul ERASE FAILURE! (stergere esuata). Apasati butonul N pentru intoarcerea la meniul de diagnoza (Vehicle Diagnostics)

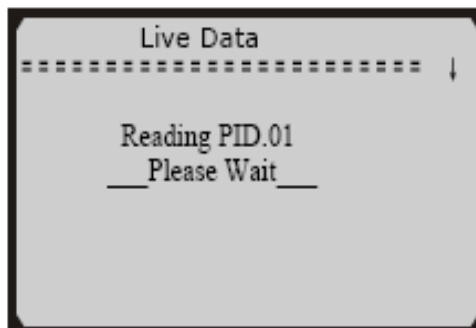
4.3 Fluxul de date

Functia Flux de Date permite vizualizarea in timp real a datelor PID despre modulele computerului vehiculului.

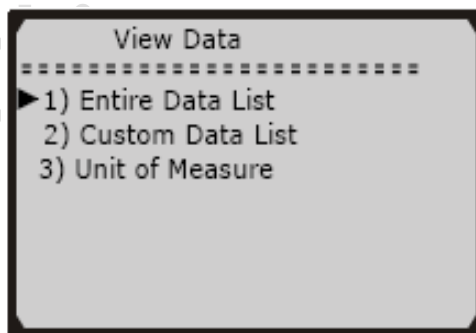
1) Pentru vizualizarea Fluxului de Date, selectati DATASTREAM din meniul de diagnoza (Diagnostics Menu) si apasati butonul Y.



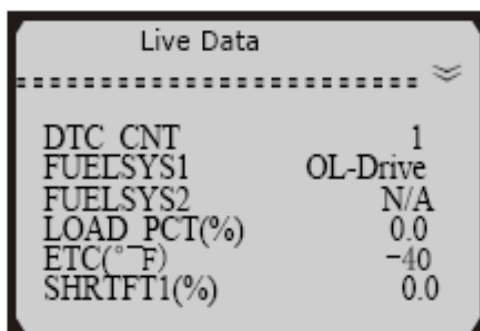
2) Asteptati cateva secunde pentru ca dispozitivul de scanare sa valideze configuratia PID.



3) Pentru a vizualiza intreaga lista de date, selectati ENTIRE DATA LIST din meniul VIEW DATA si apasati butonul Y.

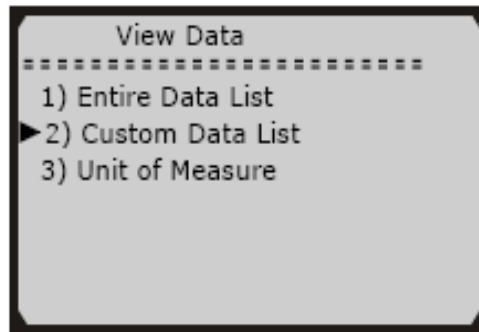


4) Vizualizati date PID in timp real. Daca aceste date ocupa mai mult de un ecran, folositi butoanele de navigatie UP/DOWN. O sageata in jos arata ca mai exista cel putin inca un ecran de date.

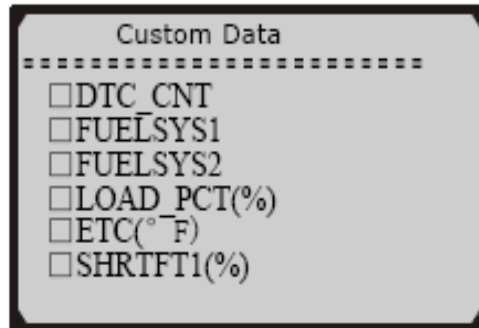


5) Pentru a va intoarce la meniul View Data (Vizualizarea datelor), apasati butonul N.

6) Pentru a vizualiza informatii selective, selectati optiunea Custom Data List din meniul View Data, si apasati butonul Y.

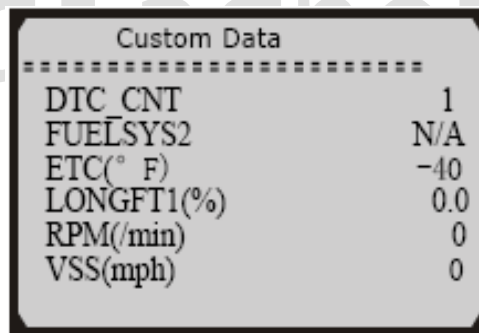


7) Folositi butoanele de navigatie UP/DOWN pentru a va deplasa in lista, si apasati butonul Y pentru a selecta sau a deselecta parametrii de date pe care doriti sa ii vizualizati. Parametrii selectati sunt marcati cu un patratel negru plin.



8) Apasati butonul N pentru a vizualiza datele PID selectate.

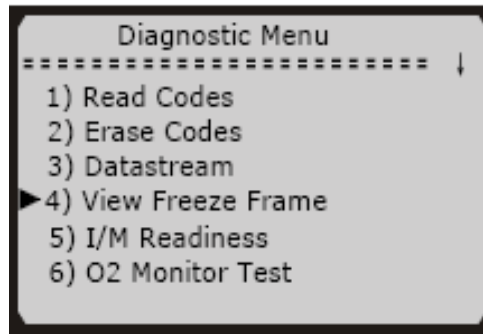
www.diagnoza.ro



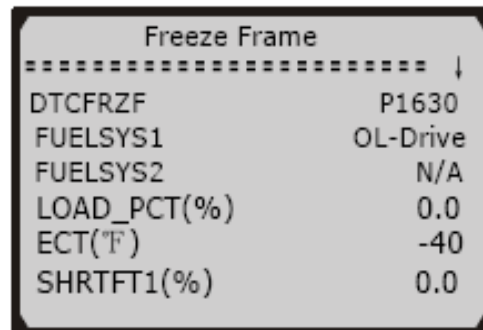
9) Folositi butonul N pentru intoarcere la meniul View Data (Vizualizarea Datelor) si Diagnostics Menu (meniul de diagnoza).

4.4 Citirea Capturii de Date

1) Pentru vizualizarea Capturii de Date, selectati View Freeze Frame din meniul Vehicle Diagnostics, dupa care apasati butonul Y.



2) Daca datele ocupa mai mult de un ecran, folositi butoanele de navigatie UP/DOWN pentru a vizualiza ecranele urmatoare.



Daca nu exista nici o captura de date disponibila, un mesaj va va avertiza de acest lucru.

3) Apasati butonul N pentru a va intoarce la meniul Vehicle Diagnostics.

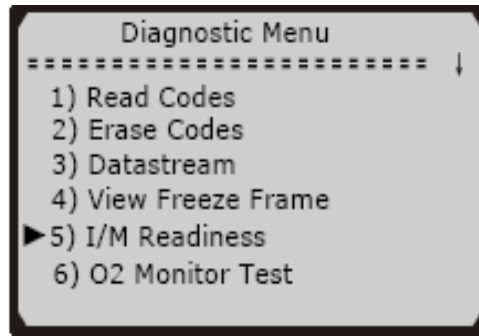
4.5 Starea de Pregatire I/M

Important: Functia Pregatire I/M este folosita pentru verificarea functionarii sistemului de emisie al vehiculelor compatibile OBD II. Este ideal ca aceasta functie sa fie folosita inainte de un control legal al emisiilor vehiculului dvs.

Un status I/M negativ (NO) nu indica neaparat ca vehiculul nu va trece de inspectia legala a emisiilor. In anumite state este posibil ca unul sau mai multe monitoare sa fie in starea NOT READY si totusi vehiculul sa treaca cu succes inspectia emisiilor.

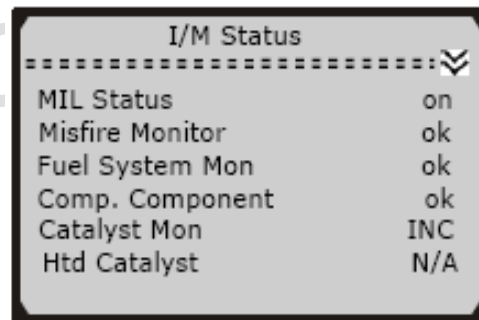
- Y – toate monitoarele au efectuat cu succes testarea si lampa de avertizare nu este aprinsa
- N – cel putin un monitor de stare nu si-a completat cu succes testarea, si/sau lampa de avertizare cu mesajul CHECK ENGINE (VERIFICATI MOTORUL) este aprinsa
- Ok – indica faptul ca un monitor anume si-a efectuat cu succes testarea
- Inc – indica faptul ca un monitor anume nu si-a dus la bun sfarsit testarea
- n/a – indica faptul ca un anume monitor de stare nu este suportat de catre vehicul

1) Selectati optiunea I/M Readiness din meniul Vehicle Diagnostics, dupa care apasati butonul Y



2) Folositi butoanele de navigatie UP/DOWN pentru a vizualiza starea lampii de avertizare (MIL) si a urmatoarelor monitoare:

- Monitorul de aprindere (Misfire Monitor)
- Monitorul de carburant (Fuel System Mon)
- Monitorul Componentelor Comprehensive (Comprehensive Components Monitor)
- Monitorul EGR (monitorul sistemului de recirculatie a gazelor de ardere)
- Monitorul Sondei Lambda/senzorului de oxigen (Oxygen Sens Mon)
- Monitorul Catalizatorului (Catalyst Monitor)
- Monitorul Sistemului de Evaporare (Evaporative System Monitor)
- Monitorul Aerului Secundar (Secondary Air Monitor)
- Monitorul Sistemului de Racire/de aer-conditionat (A/C system Monitor)

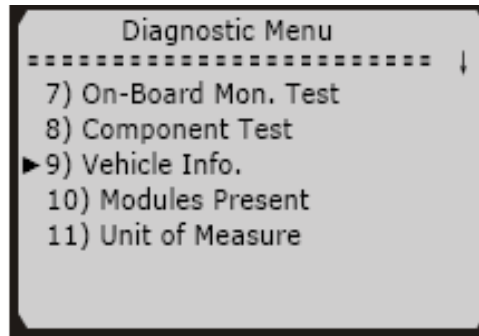


3) Apasati butonul N pentru intoarcere la meniul Vehicle Diagnostics

4.6 Vizualizarea informatiilor despre vehicul

Functia View Vehicle Information va permite sa vizualizati Numarul de Identificare al vehiculului (VIN)/seria de sasiu, Numarul de Verificare a Calibrarii (CALID/CVN) pentru vehiculele din 2002 sau mai noi, care suporta Mode \$9.

1) In Diagnostic Menu (meniul de diagnoza) selectati optiunea Vehicle Info, dupa care apasati butonul Y.



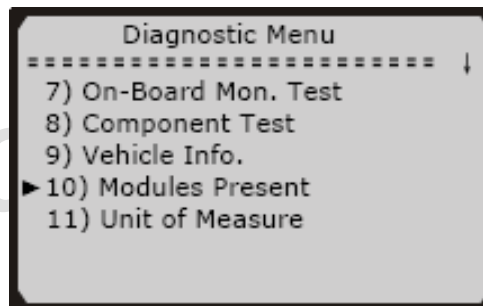
Daca vehiculul nu suporta acest mod, un mesaj va va avertiza de acest lucru.

2) Apasati butonul N pentru a va intoarce la meniul Vehicle Diagnostic

4.7 Module Existente

Functia Modules Present va permite sa vizualizati totalitatea codurilor salvate si protocolul suportat de catre vehicul.

1) Selectati optiunea Modules Present din meniul Diagnostic Menu si apasati butonul Y.

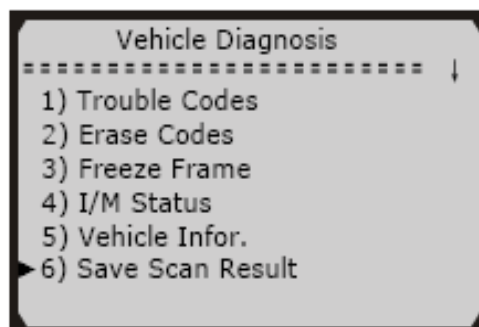


2) Folositi tasta N pentru a va intoarce la meniul de diagnoza

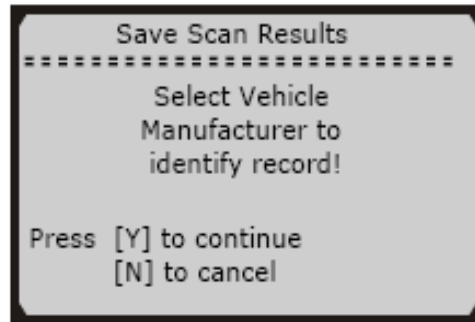
4.8 Salvarea rezultatelor scanarii

Aceasta functie va permite sa salvati rezultatele scanarii pentru o vizualizare si analiza ulterioara . Puteti salva maximum 15 instante de scanare.

1) In meniul de diagnoza selectati optiunea Save Scan Results si apasati butonul Y.

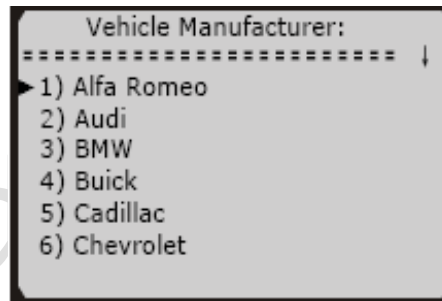


Urmatorul ecran va aparea:



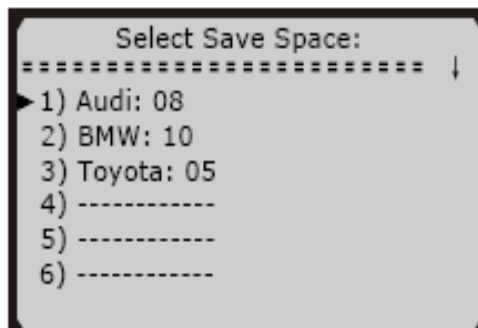
Daca nu doriti sa salvati, apasati butonul N pentru anulare. Un mesaj de confirmare a cererii de anulare va fi afisat: SAVE CANCELLED (SALVARE ANULATA)

2) Apasati butonul Y daca doriti sa treceti la pasul urmator (daca doriti sa salvati datele), dupa care va trebui sa selectati producatorul vehiculului.



Rapoartele de scanare vor fi identificate dupa numele producatorului si vor contine numarul de erori diagnosticate. De exemplu, Ford:01 inseamna ca vehiculul scanat este un Ford, cu o eroare diagnosticata.

3) Dupa un mesaj de confirmare al producatorului selectat, va trebui sa selectati locul unde doriti sa salvati datele.



Daca doriti sa suprascrieti (overwrite) un raport, un mesaj va va cere o confirmare in acest sens.

4.9 Rescanarea

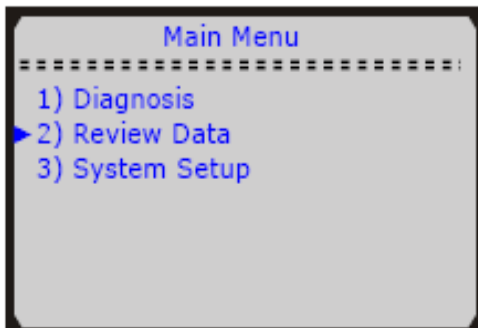
Funcția Rescan va permite să obțineți cele mai recente date stocate în computer, sau pentru a restabili legătura dintre dispozitivul de scanare și vehicul în cazul în care comunicarea s-a întrerupt.

1) În meniul Vehicle Diagnostics selectați opțiunea Rescan Data, după care apăsați butonul Y.

2) In urma unei scanari rapide, un sumar cu rezultatele scanarii va fi afisat. Apasati orice buton pentru a va intoarce la meniul de diagnoza.

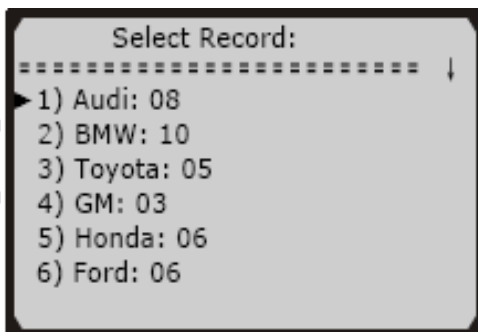
4.10 Revizualizarea datelor

1) In meniul principal (main menu) selectati optiunea Review Data, dupa care apasati butonul Y.

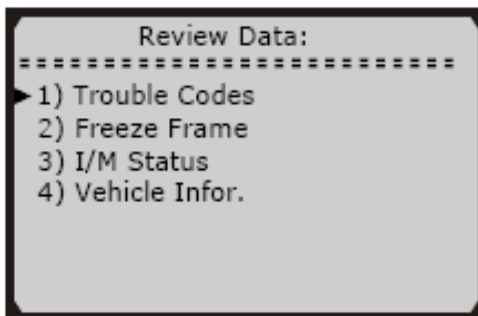


2) Daca doriti sa cititi ultimul raport (daca exista vreunul), apasati butonul Y. Daca doriti sa cititi un alt raport, folositi butonul de navigatie DOWN pentru a selecta optiunea [NO], dupa care apasati butonul Y.

3) Selectati raportul pe care doriti sa il vizualizati.



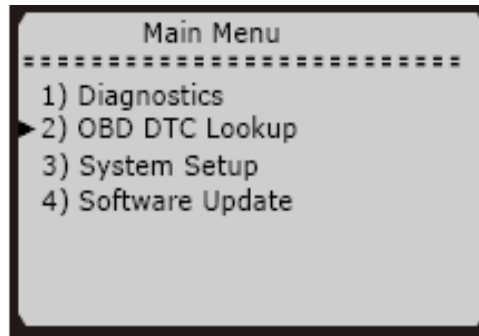
4) Selectati categoria de informatii pe care doriti sa le vizualizati, din meniul Review Data.



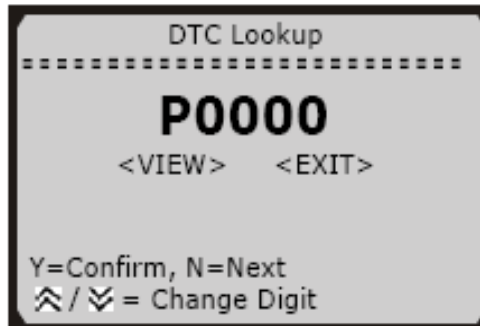
5. CAUTAREA DEFINITIILOR CODURILOR DE EROARE

Aceasta functie permite vizualizarea definitiilor codurilor de eroare.

1) In meniul principal (main menu), selectati optiunea OBD DTC LOOKUP, dupa care apasati butonul Y.



2) Folositi butonul N pentru a selecta cifra pe care doriti sa o modificati, si butoanele de navigatie UP/DOWN pentru a selecta litera sau numerele pe care le doriti.



6. GARANTIE SI SERVICE

Autel garanteaza clientilor sai ca acest produs nu va suferi nici o defectiune datorata manoperei sau materialelor din care este fabricat pentru o perioada de un (1) an de la data primei cumparari, sub rezerva urmatoarelor termeni si conditii:

- 1) Unica responsabilitate a Autel sub auspiciile acestei Garantii este fie de a repara, sau – la decizia Autel – de a inlocui dispozitivul de scanare fara perceperea vreunui cost, in prezenta dovezii de cumparare. Bonul fiscal de cumparare poate fi folosit in acest scop.
- 2) Aceasta garantie nu se aplica in cazul unor defectiuni produse in urma utilizarii incorecte, a unui accident, a unei inundatii, a unui fulger, sau in cazul in care produsul a suferit modificari fizice sau reparatii din partea altor persoane decat personalul abilitat al Service-ului producatorului.
- 3) Autel nu va fi raspunzator pentru nici o dauna accidentala sau ce rezulta din folosirea, folosirea incorecta sau montarea dispozitivului de scanare.
- 4) Acest manual este bazat pe cele mai noi informatii disponibile la momentul publicarii si Autel nu este raspunzator pentru acuratetea sau exhaustivitatea acestuia. Autel isi rezerva dreptul de a aduce oricand modificari prezentului manual fara notificarea utilizatorului.

Proceduri de service

Daca aveti nelamuriri sau aveti nevoie de mai multe informatii, contactati magazinul de unde ati cumparat produsul, sau distribuitorul, sau vizitati pagina noastra web www.auteltech.com. In cazul in care este necesar sa returnati produsul pentru reparatii, contactati distribuitorul pentru mai multe informatii.